

AffaldVarme Aarhus, totalrådgivning i forbindelse med etablering af ny ovnlinje 5

DEN EUROPÆISKE UNION

Offentliggørelse af Supplementet til Den Europæiske Unions Tidende

2, rue Mercier, L-2985 Luxembourg Fax (352) 29 29-42670

E-mail: ojs@publications.europa.eu Oplysninger og online-formularer: <http://simap.europa.eu>**BEKENDTGØRELSE OM INDGÅEDE KONTRAKTER - FORSYNINGSVIRKSOMHED****DEL I: ORDREGIVER****I.1) NAVN, ADRESSER OG KONTAKT(ER)**

Officielt navn: [AffaldsCenter, Forbrændingsanlægget på vegne af AffaldVarme Aarhus Teknik og Miljø, Aarhus Kommune](#)

Adresse: [Ølstedvej 20, Lisbjerg](#)

By: [Aarhus N](#) **Postnummer:** [8200](#)

Land: [Danmark](#)

Kontakt(er): **Telefon:**

Att. [Juul Meldgaard](#)

E-mail: jume@aarhus.dk **Fax:**

Internetadresse(r) (i givet fald)

Overordnet internetadresse for ordregiveren (URL):

Internetadresse for køberprofilen (URL):

I.2) ORDREGIVERENS HOVEDAKTIVITET(ER)

- Produktion, transport og distribution af gas og varme
- Elektricitet
- Efterforskning efter og udvinding af gas og olie
- Efterforskning efter og udvinding af kul og andet fast brændsel
- Vand
- Posttjenester
- Jernbanetjenester
- Bytransport med jernbane, sporvogn, trolleybus eller bus
- Havnerelaterede aktiviteter
- Lufthavnsrelaterede aktiviteter

AffaldVarme Aarhus, totalrådgivning i forbindelse med etablering af ny ovnlinje 5**DEL II: KONTRAKTENS GENSTAND****II.1) BESKRIVELSE****II.1.1) Ordregiverens betegnelse for kontrakten**

AffaldVarme Aarhus, totalrådgivning i forbindelse med etablering af ny ovnlinje 5

II.1.2) Kontrakttype og udførelses- eller leveringssted

(Vælg kun den kategori – bygge- og anlægsarbejder, varer eller tjenesteydelser – som passer bedst til den specifikke kontraktgenstand eller det specifikke indkøb)

<input type="radio"/> a) Bygge- og anlægsarbejder <input type="radio"/> Udførelse <input type="radio"/> Projektering og udførelse <input type="radio"/> Udførelse i form af et bygge- og anlægsarbejde efter de ordregivende myndigheders specifikationer	<input type="radio"/> b) Varer <input type="radio"/> Indkøb <input type="radio"/> Leasing <input type="radio"/> Leje <input type="radio"/> Leje med forkøbsret <input type="radio"/> En kombination	<input checked="" type="radio"/> c) Tjenesteydelser Tjenesteydelseskategori: nr. Hvis der er tale om en kontrakt for tjenesteydelseskategori 17-27 (jf. bilag C), samtykker De i offentliggørelsen af denne bekendtgørelse? <input type="radio"/> Ja <input type="radio"/> Nej
Leverings- eller udførelsessted for bygge- eller anlægsarbejdet, varerne eller tjenesteydelserne Ølstedvej 20, Lisbjerg, 8200 Aarhus N NUTS-kode DK042		

II.1.3) Bekendtgørelsen vedrører (i givet fald)

- Indgåelse af en rammeaftale
 Kontakt(er) baseret på et dynamisk indkøbssystem

II.1.4) Kort beskrivelse af kontrakten eller indkøbet/indkøbene

Kontrakten er tildelt, men kontraktunderskrivelse afventer evt. politiske forandringer på affaldsområdet. Tidsplanen forventes pt. udskudt med 1-2 år.

AffaldVarme Aarhus planlægger i henhold til affaldsområdets investeringsplan 2009 – 2020 at udskifte ovnlinje 1 og 2, som er opført i 1978, med en ny ovnlinje 5, og samtidigt at tilpasse anlæggets kapacitet til aktuelle forhold. Det forudsættes, at den ny ovnlinje 5 placeres i Lisbjerg som en udvidelse af det eksisterende anlæg. Ovnens var planlagt til idriftsættelse i 2015.

Der er foreløbig regnet med en samlet anlægsinvestering på ca. 1,3 mia. kr. for et anlæg med en forbrændingskapacitet på 28 tons affald pr. time. Der overvejes en alternativ ovnstørrelse på 17 tons pr. time, dette svarer til en samlet anlægsinvestering på ca. 1,0 mia. kr.

Aarhus Kommunes samarbejdspartner Reno Djurs og Randers Kommune vil gerne fortsætte og udvide det nuværende samarbejde, så hele deres mængde af brændbart affald leveres til forbrænding i Aarhus fra 2015. Al den producerede varme kan afsættes til Varmeplan Aarhus, og projektet medvirker herved til Aarhus Kommunes målsætning om at være CO2-neutral i 2030.

Der er udarbejdet et forprojekt som beslutningsgrundlag og til brug for myndighedsbehandling. Forprojektet er afsluttet i 2010.

Forprojektet rummer en overordnet redegørelse for teknik og layout, og ovnen indpasses i anlæggets eksisterende arkitektur. EI- og fjernvarmeproduktion optimeres, således at der opnås en meget høj virkningsgrad.

Forprojektet har dannet grundlag for EU-udbuddet af den tekniske rådgivning i totalrådgivning for den samlede projekteringsydelse inkl. opfølgning.

Totalrådgiveraftaler omfatter de tekniske rådgivningsydelser i forbindelse med det kommende planlægnings-, projekterings- og udførelsesforløb.

Totalrådgiverydelsen omfatter generelt alle bygnings- og maskintekniske discipliner til håndtering af det samlede anlæg.

Der planlægges generelt med udbud af de bygningsmæssige entrepriser i fag- eller storentrepriser og funktionsudbud for de maskintekniske anlægskomponenter.

AffaldVarme Aarhus, totalrådgivning i forbindelse med etablering af ny ovnlinje 5

Der vil være fokus på miljø, arbejdsmiljø samt energimæssige tiltag i såvel projekterings- og udførelsesperioden.

II.1.5) CPV-klassifikation (Common Procurement Vocabulary)

	Primærglossar	Supplerende glossar (i givet fald)
Hovedgenstand	71000000	

II.1.6) Kontrakt omfattet af WTO-aftalen om offentlige indkøb

ja nej

AffaldVarme Aarhus, totalrådgivning i forbindelse med etablering af ny ovnlinje 5

DEL IV: PROCEDURE**IV.1) TYPE PROCEDURE****IV.1.1) Type procedure**

- Offentlig
- Begrænset
- Udbud efter forhandling
- Forhandling uden udbud
- Tildeling af en kontrakt uden forudgående offentliggørelse af en udbudsbekendtgørelse i Den Europæiske Unions Tidende (i de tilfælde der er anført i punkt k) og l) i bilag D)

Begrundelse for tildeling af kontrakten uden forudgående offentliggørelse af en udbudsbekendtgørelse i Den Europæiske Unions Tidende:*udfyld bilag D*

IV.2) TILDELINGSKRITERIER**IV.2.1) Tildelingskriterier** *(i givet fald)*

- Det økonomisk mest fordelagtige bud vurderet på grundlag af *eller*
- Laveste pris

IV.2.2) Der er anvendt elektronisk auktion

- Ja
- Nej

AffaldVarme Aarhus, totalrådgivning i forbindelse med etablering af ny ovnlinje 5**IV.3) ADMINISTRATIVE OPLYSNINGER****IV.3.1) Sagsnummer hos ordregiveren (i givet fald)****IV.3.2) Forudgående offentliggørelse(r) om samme kontrakt**

ja nej

Hvis ja, (udfyld de relevante felter)

<input type="radio"/> Periodisk vejledende bekendtgørelse Køberprofil Bekendtgørelsens nummer i EUT: af (dd/mm/åååå)	<input type="radio"/> Bekendtgørelse om kvalifikationsordning	<input type="radio"/> Bekendtgørelse om
<input type="radio"/> Udbudsbekendtgørelse Bekendtgørelsens nummer i EUT: af (dd/mm/åååå)	<input type="radio"/> Forenklet udbudsbekendtgørelse	
<input type="radio"/> Bekendtgørelse med henblik på frivillig forudgående gennemsigtighed Bekendtgørelsens nummer i EUT: af (dd/mm/åååå)		
<input type="radio"/> Andre tidligere offentliggørelser (i givet fald)		

AffaldVarme Aarhus, totalrådgivning i forbindelse med etablering af ny ovnlinje 5**DEL V: TILDELING AF KONTRAKTER****V.1) TILDELING OG KONTRAKTENS VÆRDI (1)****KONTRAKT NR.****PARTI NR.****BETEGNELSE***(Anfør den/de vindende økonomiske aktører samt kontraktværdien herunder eller under V.2), såfremt oplysningerne ikke skal offentliggøres)***V.1.1) Dato for tildeling af kontrakten:** 25/05/2011 (dd/mm/åååå)**V.1.2) Antal modtagne bud:** 3**V.1.3) Navn og adresse på den økonomiske aktør, til hvem kontrakten er blevet tildelt**

Officielt navn: COWI A/S

Adresse: Jens Chr. Skovs Vej 9

By: Aarhus C Postnummer: 8000

Land: Danmark

E-mail: Telefon: +45 87396600

Fax: +45 87396660

Internetadresse (URL): www.cowi.dk

V.1.4) Oplysninger om kontraktens værdi (anfør kun tal)

Kontraktens oprindeligt anslåede samlede værdi (i givet fald)		Værdi ekskl. moms:	Inkl. moms Momssats (%)
Værdi	valuta	<input type="radio"/>	<input type="radio"/> ved
Kontraktens endelige samlede værdi			
Værdi	valuta	<input type="radio"/>	<input type="radio"/> ved
eller laveste bud /højeste bud taget i betragtning	Valuta:	<input type="radio"/>	<input type="radio"/> ved

Hvis værdien er anført på års- eller månedsplan , angives antal år: eller antal måneder:**V.1.5) Kontrakten forventes at ville blive givet i underentreprise (i givet fald)** ja nej**Hvis ja**, værdi eller andel af kontrakten, der sandsynligvis vil blive givet i underentreprise til tredjemand (anfør kun tal):Værdi ekskl. moms: valuta Andel: Ikke kendt **Kort redegørelse for den værdi/andel af kontrakten, som gives i underentreprise(hvis kendt)****V.1.6) Pris, der er betalt for lejlighedskøb (i givet fald):**

Værdi eksklusiv moms (anfør kun tal): valuta

AffaldVarme Aarhus, totalrådgivning i forbindelse med etablering af ny ovnlinje 5

AffaldVarme Aarhus, totalrådgivning i forbindelse med etablering af ny ovnlinje 5

V.2) TILDELING OG KONTRAKTENS VÆRDI – OBLIGATORISKE OPLYSNINGER, SOM IKKE OFFENTLIGGØRES (1)

Kommissionen tager hensyn til forretningsmæssigt følsomme oplysninger, som ordregiverne påpeger ved fremsendelsen af oplysningerne i denne del om antallet af modtagne bud, økonomiske aktørers identitet eller priser.

(Udfyld rubrik V.2.1), V.2.4) og V.2.6) for hver tildelt kontrakt, hvis de krævede oplysninger ikke skal offentliggøres og ikke er afgivet i de foregående dele).

KONTRAKT NR.**PARTI NR.****BETEGNELSE****V.2.1) Antal kontrakter tildelt:****V.2.2) Antal modtagne bud:****V.2.3) Navn og adresse på den økonomiske aktør, til hvem kontrakten er blevet tildelt**

Officielt navn: COWI A/S
Adresse: Jens Chr. Skovs Vej 9
By: Aarhus C **Postnummer:** 8000
Land: Danmark
E-mail: **Telefon:** +45 87396600
Internetadresse (URL): www.cowi.dk **Fax:** +45 87396660

V.2.4) Kontraktens endelige samlede værdi eksklusiv moms (anfør kun tal):

valuta

V.2.5) Produktets eller tjenesteydelsens oprindelsesland

- Oprindelse i Fællesskabet
 Oprindelse i tredjelande Land:

V.2.6) Tildelingskriterier

- Laveste pris
eller
 Det økonomisk mest fordelagtige bud

V.2.7) Kontrakten blev tildelt en tilbudsgiver, som afgav et alternativt bud

- Ja Nej

V.2.8) Der blev afvist bud med den begrundelse, at buddet var unormalt lavt

- Ja Nej

AffaldVarme Aarhus, totalrådgivning i forbindelse med etablering af ny ovnlinje 5**DEL VI: SUPPLERENDE OPLYSNINGER****VI.1) VEDRØRER KONTRAKTEN/KONTRAKTERNE ET PROJEKT/PROGRAM, DER FINANSIERES AF FÆLLESSKABSMIDLER?**

Ja Nej

Hvis ja, anfør projektet/projekterne og/eller programmet/programmerne:

VI.2) YDERLIGERE OPLYSNINGER (i givet fald)

Kontrakten tildeles vinderen. Kontraktunderskrivelse afventer en afklaring af politiske beslutninger om affaldsmarkedets situation.

Projektet forventes pt. udskudt 1-2 år.

VI.3) KLAGEPROCEDURER**VI.3.1) Organ med ansvar for klageprocedurerne**

Officielt navn: Klagenævnet for Udbud, Erhvervs- og Selskabsstyrelsen
Adresse: Kampmannsgade 1
By: København **Postnummer:** 1780
Land: Danmark
E-mail: **Telefon:** +45 33307700
Fax: +45 33307600
Internetadresse (URL):

Organ med ansvar for mæglingsprocedurerne (i givet fald)

Officielt navn:
Adresse:
By: **Postnummer:**
Land:
E-mail: **Telefon:**
Fax:
Internetadresse (URL):

VI.3.2) Indgivelse af klager (udfyld VI.3.2 eller, om nødvendigt, VI.3.3)

Præcise oplysninger om frister for indgivelse af klager:

Klagefrister fremgår af lov nr. 492 af 12. maj 2010 om håndhævelse af udbudsreglerne mv., §7. Klagen skal vedlægges et klagegebyr på 4.000 DK. Senest samtidig med indgivelse af klage til Klagenævnet for Udbud skal klager skriftlig underrette ordregiverne om en påstået overtrædelse samt om, at klagen indbringes for Klagenævnet for Udbud og om, hvorvidt klagen er indgivet i stand still-perioden.

AffaldVarme Aarhus, totalrådgivning i forbindelse med etablering af ny ovnlinje 5

VI.3.3) Tjeneste, hvor der kan indhentes oplysninger om indgivelse af klager

Officielt navn: [Konkurrencestyrelsen, Center for Offentlig Konkurrence](#)
Adresse: [Nyropsgade 30](#)
By: [København V](#) **Postnummer:** [1780](#)
Land: [Danmark](#)
E-mail: ks@ks.dk **Telefon:** [+45 72266800](#)
Fax: [+45 33326144](#)
Internetadresse (URL): <http://www.ks.dk>

VI.4) DATO FOR AFSENDELSE AF DENNE BEKENDTGØRELSE:

[08/07/2011](#) (dd/mm/åååå)

AffaldVarme Aarhus, totalrådgivning i forbindelse med etablering af ny ovnlinje 5**BILAG C****TJENESTEYDELSESKATEGORIER, DER HENVISES TIL I DEL II: KONTRAKTENS GENSTAND**

Kategori [1]	Beskrivelse
1	Vedligeholdelse og reparation
2	Landtransport [2], herunder sikkerhedstransport og kurérvirksomhed, undtagen postbesørgelse
3	Lufttransport: Transport af personer og gods, undtagen postbesørgelse
4	Postbesørgelse på land [3] og i luften
5	Teletjenester
6	Finansielle tjenesteydelser:(a) Forsikring(b) Bank- og investeringstjenesteydelser [4]
7	Edb-tjenesteydelser og hermed beslægtede tjenesteydelser
8	FoU-tjenesteydelser [5]
9	Regnskab, revision og bogholderi
10	Markeds- og opinionsundersøgelser
11	Managementkonsulentvirksomhed [6] og hermed beslægtede tjenesteydelser
12	Arkitektvirksomhed: Rådgivende ingeniørvirksomhed og integreret ingeniørvirksomhed, byplanlægning og landskabsarkitektur, hermed beslægtet teknisk-videnskabelig konsulentvirksomhed, teknisk afprøvning og analyse
13	Reklamevirksomhed
14	Bygningsrengøring og ejendomsadministration
15	Forlags- og trykkerivirksomhed på honorar- eller kontraktbasis
16	Kloakering og affaldsbortskaffelse: rensning og lignende tjenesteydelser

Kategori [7]	Beskrivelse
17	Hotel- og restaurationsvirksomhed
18	Jernbanetransport
19	Transport ad vandveje
20	Støtte- og hjælpetransporttjenesteydelser
21	Juridiske tjenesteydelser
22	Personaleudvælgelse og -rekruttering [8]
23	Efterforsknings- og sikkerhedstjenesteydelser, undtagen sikkerhedstransport
24	Undervisning og erhvervsuddannelse
25	Sundheds- og socialvæsen
26	Fritids- og sportsaktiviteter samt kulturelle aktiviteter
27	Andre tjenesteydelser

AffaldVarme Aarhus, totalrådgivning i forbindelse med etablering af ny ovnlinje 5

1. Tjenesteydelseskategorier i betydningen i artikel 31, jf. bilag XVII A til direktiv 2004/17/EF.

2. Undtagen de i kategori 18 omhandlede jernbanetransportydelse.

3. Undtagen de i kategori 18 omhandlede jernbanetransportydelse.

4. Undtagen finansielle tjenesteydelse vedrørende emission, køb, salg og overdragelse af værdipapirer eller andre finansielle instrumenter samt centralbankers tjenesteydelse.

Tjenesteydelse, der består i erhvervelse eller leje — uanset de finansielle betingelse — af jord, eksisterende bygninger eller anden fast ejendom, eller som vedrører rettigheder hertil, er også udelukket; dog er kontrakter om finansielle tjenesteydelse, der indgås samtidig med eller før eller efter aftalen om erhvervelse eller leje, uanset form, omfattet af dette direktiv.

5. Undtagen tjenesteydelse vedrørende forskning og udvikling, bortset fra dem, hvis udbytte tilhører den ordregivende myndighed til brug for egen virksomhed, hvis tjenesteydelse i fuldt omfang aflønnes af den ordregivende myndighed.

6. Undtagen voldgiftsavgørelse og mægling.

7. Tjenesteydelseskategorier i betydningen i artikel 32, jf. bilag XVII B til direktiv 2004/17/EF.

8. Undtagen ansættelseskontrakter.

AffaldVarme Aarhus, totalrådgivning i forbindelse med etablering af ny ovnlinje 5**BILAG D****BEKENDTGØRELSE OM INDGÅEDE KONTRAKTER - FORSYNINGSVIRKSOMHED****BEGRUNDELSE FOR TILDELING AF KONTRAKTEN UDEN FORUDGÅENDE OFFENTLIGGØRELSE AF EN UDBUDSBEKENDTGØRELSE I DEN EUROPÆISKE UNIONS TIDENDE**

Angiv herunder en begrundelse for tildeling af kontrakten uden forudgående offentliggørelse af en udbudsbekendtgørelse i Den Europæiske Unions Tidende. Begrundelsen skal være i overensstemmelse med de relevante artikler i direktiv 2004/17/EF

(I henhold til direktiv 92/13/EØF om klageprocedurer, som ændret ved direktiv 2007/66/EF, kan fristen for indgivelse af klage, jf. artikel 2f, stk. 1, litra a), første led, afkortes, hvis bekendtgørelsen indeholder en begrundelse for ordregiverens beslutning om at tildele kontrakten uden forudgående offentliggørelse af en udbudsbekendtgørelse i Den Europæiske Unions Tidende. Sæt kryds i de relevante rubrikker, og tilføj de supplerende oplysninger nedenfor, hvis denne bestemmelse ønskes anvendt.)

Begrundelse for anvendelse af udbud med forhandling uden forudgående udbudsbekendtgørelse i Den Europæiske Unions Tidende, jf. artikel 40, stk. 3, i direktiv 2004/17/EF

- et offentligt udbud
 - et begrænset udbud
 - forhandling med forudgående udbud
- b) Den pågældende kontrakt er udelukkende udfærdiget med henblik på forskning, forsøg, undersøgelse eller udvikling på de i direktivet fastsatte betingelser.
- c) *Bygge- og anlægsarbejderne/varerne/tjenesteydelserne* kan kun leveres af en bestemt tilbudsgiver af
- tekniske årsager
 - kunstneriske årsager
 - årsager, der vedrører beskyttelse af enerettigheder.
- d) Tvingende grunde som følge af begivenheder, som den ordregivende myndighed ikke kunne forudse, og på de udtrykkelige betingelser, som er anført i direktivet.
- e) *Supplerende bygge- og anlægsarbejder/leverancer/tjenesteydelser* bestilles på de udtrykkelige betingelser, som er anført i direktivet.
- f) *Nye bygge- og anlægsarbejder/tjenesteydelser*, der er en gentagelse af tilsvarende bygge- og anlægsarbejder/tjenesteydelser og bestilles på de udtrykkelige betingelser, der er anført i direktivet.
- g) *Tjenesteydelseskontrakt* indgået med vinderen eller en af vinderne af en projektkonkurrence.
- h) Der er tale om varer, der noteres og købes på en varebørs.
- i) Indkøb af varer på særlig fordelagtige vilkår
- hos en leverandør, der endeligt indstiller sin erhvervsvirksomhed
 - hos kuratorer eller -likvidatorer i en konkursbehandling, en tvangsakkord eller en tilsvarende behandling.
- j) Ved kontrakter, som skal indgås på grundlag af en rammeaftale i overensstemmelse med direktivet.

Anden begrundelse for tildeling af kontrakten uden forudgående offentliggørelse af en udbudsbekendtgørelse i EUT

- k) Kontrakten vedrører tjenesteydelser, der er opført i bilag XVII B til direktivet.
- l) Kontrakten falder uden for direktivets anvendelsesområde.

For at få forkortet tidsfristen som anført ovenfor ønskes der, foruden afmærkning af boksen(e) ovenfor, en udførlig og berettiget begrundelse for tildeling af kontrakten uden forudgående offentliggørelse af en udbudsbekendtgørelse i Den Europæiske Unions Tidende ved angivelse af de relevante oplysninger i hvert tilfælde og i givet fald de retlige konklusioner under iagttagelse af artiklerne i direktiv 2004/17/EF (højst 500 ord).